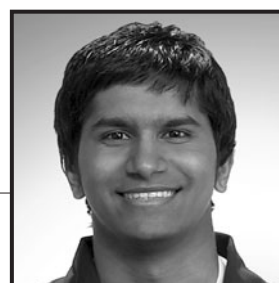


我們共同發展我們的明天。



"在這裡，我可以選擇自己的未來..."

"這裡是我一家人更理想的定居地..."



"我的子女在這裡會有很多發展機會..."

為甚麼要投票？

投票是我們的基本權利，我們透過投票決定由誰來代表我們，制訂大家願意共同遵守的法規。

選舉究竟是甚麼活動呢？

我們透過選舉在自己的選區 (electoral district) 內投票給自己所選的候選人。得票最多的候選人即是當選人。

候選人當選後便成為國會議員 (member of parliament) 。

www.elections.ca

1 800 463-6868 (免費長途電話)

有關詳情也可向您區內的加拿大選務局辦事處查詢。
辦事處的電話號碼可上本局網站或撥上列電話號碼查悉。

失聰或弱聽人士可使用打字電報機

(TTY) 撥 1-800-361-8935 查詢有關詳情。



加拿大選務局 — 選民須知

我必須認識的用語

選民 (elector) 是在選舉日當日年滿十八或以上的加拿大公民。

候選人 (candidates) 是希望被選出的人。

選民名冊 (voters list) 是已登記的可投票選民的名單。

我收到郵寄給我的選民資料卡 (voter information card)。這資料卡除確定我的姓名已列入選民名冊之外，並通知投票日期和地點。

投票站 (polling station) 是我去投票的地點。

代理選舉監察員 (deputy returning officer) 會給我一張選票。他或她也會指導選民如何正確地在選票上選擇打叉 (X) 號。

選舉登記員 (polling clerk) 在我到場投票時將我的姓名從選民名冊上劃掉。

選票 (ballot) 是一張紙，上面列出我的選區內所有候選人的姓名。

加拿大的選舉採取不記名投票 (secret ballot) 方式。

投票屏 (voting screen) 後是保密區，我必須到屏後在選票上打記號，投選我心目中的候選人。

我在選票上打了記號後，必須將選票交給代理選舉監察員，他或她會將票根撕掉，但不會打開選票，因此我所投的票一直是保密的。我最後將選票投入票箱 (ballot box)。

選舉 — 我作出選擇

每逢有選舉，我應該會收到一張郵寄給我的選民資料卡，這資料卡確定選民名冊上已經有我的姓名。

這張卡很重要。

上面有我如何投票、何日何時投票，到甚麼地點投票的資料。

如果我沒有收到這張卡，必須與加拿大選務局聯絡，查詢如何將我的姓名列入選民名冊，讓我可以投票。

我可在選舉期間上加拿大選務局的網站 www.elections.ca 查看候選人姓名。我也可從聽收音機、看電視、讀報紙、跟朋友或家人談話等途徑獲悉候選人姓名和他們所主張的政策。我會投選我希望能夠代表我的候選人。

我應如何投票？

我有三個投票途徑。

我可前往預先投票站 (advance poll) 投票。

預先投票站是專為不能或不願意在選舉日當日投票的人士而設的投票站。

所有選民都可在預先投票站投票。

我可以從我的選民資料卡得知預先投票的日期、時間和地點，或撥資料卡上所列的電話號碼向加拿大選務局查詢。

我可以採用特別投票方式投選。

特別投票可透過郵寄完成，也可在我的選區內的選舉監察員辦事處完成。

我可向加拿大選務局查詢有關詳情。

我可以在選舉日當日親自投票。

我可在選舉日當日前往我的投票站投票。

投票日期、時間和投票站地址都在選民資料卡上列明。

我到了投票站後，可找到編號和我的選民資料卡上所示的編號相同的接待桌。

接待桌後面有兩位選務員：代理選舉監督員及投票登記員。

我將自己的姓名和地址告訴代理選舉監督員。多數人的姓名已登記在選民名冊上。

如果選民名冊上沒有我的姓名，我仍可在選舉日當天登記為選民。我可以出示自己的身份和住址證明文件，向代理選舉監督員登記。我也可宣誓證實自己的姓名和住址，並由陪同我到投票站的同一選區內另一位已登記選民作證。

投票登記員會劃掉選民名冊上我的姓名，表示我已投了票。

代理選舉監督員會給我一張摺起來的選票。

如果我在選票上打記號時有困難，該監督員可以提供協助。

我也可帶一位朋友或家人到投票站協助我。

我到投票屏後面。沒有人會看到我投選哪一位候選人。

在我要選的候選人姓名旁邊圈內打一個叉 (X) 號。

我把打了叉號的選票摺起來保密。

我把摺好的選票交給代理選舉監督員，他或她會把票根撕掉。

代理選舉監督員會把選票歸還我。

我把選票投入票箱。

我的明天，我的一票。

